



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Flow Cytometer	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31970-156625/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 31970-156625	Date 2016-01-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-100-10658	
File No. - N° de dossier EDM-5-38262 (100)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-01	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fisher, Andrew	Buyer Id - Id de l'acheteur edm100
Telephone No. - N° de téléphone (780) 901-4270 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification a été formulée pour répondre aux questions suivantes :

Question 1 : Pouvez-vous clarifier quel est le nombre total de fluorophores (ou détecteurs) qui devront fonctionner simultanément? Peut-être qu'une clarification du nombre pour chaque trajectoire laser pourrait également nous éclairer.

Réponse 1 : À l'heure actuelle, nous ne voulons pas spécifier trop de paramètres car cela dépendra grandement de la configuration de chaque système et de l'expérience que nous réaliserons à un moment donné. Nous voulons pouvoir détecter les fluorophores qui figurent sur la liste, mais pas nécessairement simultanément. Toutefois, si un fournisseur offre une configuration permettant de détecter certains de ces fluorophores simultanément, nous prendrons leur système en considération.

Question 2 : Le colorant fluorescent PI (iodure de propidium) peut être détecté sur le canal PE (~585) ou sur son propre canal/détecteur ~610. S'agit-il d'un seul canal ou de canaux distincts?

Réponse 2 : Pour une clarification, consultez la « **Réponse 1** » ci-dessus.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.